



UNIVERSITY OF
CALGARY

Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

FREN291 L01
FRANCOPHONIE: LANGUE ET CULTURE I
AUTOMNE 2022
lundi, mercredi et vendredi de 15h00 à 15h50
HNSC122

COURSE OUTLINE

INSTRUCTOR'S NAME: Dr. Miao Li

OFFICE: CHC 316

OFFICE HOURS: le lundi de 16h00 à 17h00, le jeudi de 13h00 à 14h00 ou sur rendez-vous

E-MAIL: miao.li@ucalgary.ca (Je réponds aux courriels dans un délai de 24 heures pendant la semaine)

TELEPHONE NUMBER: 403-220-2058

DESCRIPTION

Ce cours consiste à découvrir, à discuter et à questionner la Francophonie. Les étudiants exploreront à travers des textes littéraires, des vidéos et des chansons la culture francophone européenne, nord-américaine, africaine, antillaise et asiatique. Ils approfondiront également leur niveau de langue française écrite et orale (vocabulaire, communication, orthographe, grammaire).

OBJECTIVES

1. familiariser les étudiant.e.s avec la variété et la diversité des cultures dans l'espace francophone. Ce qui a pour avantage de donner :
 - un aperçu des différentes cultures
 - élargir leurs horizons de connaissance aussi bien sur le plan géographique qu'historique, politique et culturel
2. développer chez l'étudiant.e le goût de l'écrit et de l'oral en vue de mieux le préparer pour les cours ultérieurs. En somme, les différents axes du cours visent aussi à développer la compréhension de la langue française, à commencer à la maîtriser et à l'écrire avec aisance.

OUTCOMES

A la fin de ce cours, l'étudiant.e obtiendra une connaissance approfondie sur la richesse du monde francophone : diversité culturelle, géographie, histoire et politique. Il/Elle aura aussi approfondi ses connaissances langagières grâce aux activités de compréhension orales et écrites.

REQUIRED COURSE MATERIALS

Recueil de textes choisis (disponible sur D2L)

RECOMMENDED COURSE MATERIALS

- Un dictionnaire de langue française (traditionnel ou en ligne)
- Le Nouveau Bescherelle : L'Art de Conjuguer
- Jacqueline Morton, English Grammar for students of French, 4th Ed. 1997
- D2L à consulter régulièrement (annonces et documents de cours)

COURSE NOTES

1. Pour tirer le meilleur parti de l'instruction, l'assiduité quotidienne est essentielle. Assister aux cours est extrêmement bénéfique pour comprendre le contenu délivré uniquement en français, pour entendre et parler le français, pour interagir avec les autres et pour recevoir des commentaires



UNIVERSITY OF
CALGARY

Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

instantanés de votre professeure et de vos pairs. L'professeure doit être informée de tout motif d'absence prolongée.

2. Pratiquer une langue étrangère, c'est prendre des risques et s'autoriser à être vulnérable face aux autres. Vous avez l'habitude de parler à un niveau beaucoup plus sophistiqué dans votre langue maternelle, donc travailler en français n'est pas toujours facile. Pour cette raison, il est essentiel d'établir une atmosphère de respect mutuel dans la classe. Soyez attentif et écoutez non seulement votre professeure, mais aussi vos camarades de classe lorsqu'ils parlent.
3. Vous est prié.e de consulter **régulièrement** le site D2L pour vous informer sur les travaux à rendre, les exercices supplémentaires et les notes.
4. Tous les travaux devront être remis en format précisé dans les consignes. Sauf cas exceptionnel où vous aurez prévenu le professeur à l'avance et obtenu son accord explicite, les travaux remis en retard ne seront pas acceptés et recevront la note « F ».
5. Toutes les dates d'évaluation sont affichées sur l'horaire provisoire du cours affiché sur D2L. Si, pour une raison quelconque, vous ne pouvez pas passer l'évaluation à l'heure indiquée, veuillez envoyer un courriel à votre professeure pour convenir d'une autre date et heure avant les dates d'évaluation.
6. Contacter la professeure :
 - En personne pendant les heures du bureau
 - Par courriel, il faudra :
 - utiliser uniquement le courriel de l'université;
 - préciser clairement l'identifiant du cours et l'objet de votre message
 - et prévoir 24 heures pour recevoir une réponse pendant les jours ouvrables (de lundi à vendredi).

ASSESSMENT

5 quiz pop-up (2% x 5 = 10%)	10%	En classe
Exposé oral en groupe	25%	En vidéo, à soumettre sur D2L Dropbox
Examen partiel	25%	28 octobre. Test en classe à livre fermé, 50 minutes
Un travail de recherche sur un.e auteur.e, un pays ou un thème	30%	Rédaction à domicile, à soumettre sur D2L Dropbox avant 23h55 du 14 décembre 2022
Participation	10%	

Quiz pop-up

Les cinq quiz pop-up auront lieu en classe. Chaque quiz, d'une durée de 5 minutes, comporte des questions à choix-multiple, d'un résumé en une phrase, ou des questions à réponses courtes. Aucun document ne sera autorisé pendant ces épreuves.

Exposé oral en groupe

En groupe de 3 ou 4 personnes, votre présentation (3 ou 4 minutes par étudiant.e) porte sur un artiste francophone (peintre, chanteur, écrivain ou personnalité publique, etc.), un espace géographique francophone (pays, province, ville, région, etc.), un festival ou un événement francophone (les jeux franco-ontariens, les Francofolies de Montréal, etc.) ou un thème francophone. Les sujets de présentations sont affichés sur un fichier OneDrive et les inscriptions se font selon le principe du premier arrivé, premier servi. Il faudra non seulement faire une présentation informative du sujet, mais aussi une présentation argumentative afin de montrer en quoi votre sujet est pertinent en rapport à la francophonie. Une version écrite de la présentation par groupe devra être remise la semaine suivante afin de tenir compte des remarques faites après la présentation. Les exposés oraux commencent dès la troisième semaine du cours.



UNIVERSITY OF
CALGARY

Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

Examen partiel

D'une durée de 50 minutes, cet examen est basé sur les PPT, les conférences et la lecture à domicile. Il comprend des questions à choix multiples, des questions à réponses courtes et longues. La clarté et l'organisation de l'écriture seront également prises en compte.

Travail de recherche

De 5 pages, à double interligne, ce travail est basé sur un des grands thèmes du cours. Il devra être remis sur D2L Dropbox une semaine après le dernier jour de classe (**avant 23h55 du 14 décembre**). Plus d'instructions sur ce travail sont disponibles sur D2L.

Participation

La présence en classe, la participation active en classe mais aussi la fréquentation du Centre français sera partie intégrante de cette classe. En ce qui concerne la fréquentation du centre français, une feuille de présence justifiant votre participation aux deux événements (ateliers culturels ou cinémathèque) organisés par le Centre sera à imprimer et à faire compléter et tamponner par un.e moniteur/monitrice.

Toutes les évaluations ci-dessus sont « à livre fermé ».

GRADING SCALE

A+ = 100-96 A = 95-91 A- = 90-86 B+ = 85-81 B = 80-76 B- = 75-71
C+ = 70-67 C = 66-62 C- = 61-58 D+ = 57-54 D = 53-50 F=49%

The official grading system (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied for the calculation of the final mark.

INTEGRITY AND CONDUCT

All members of the University community have a responsibility to familiarize themselves with the Statement on Principles of Conduct, and to comply with the University of Calgary Code of Conduct and Non-Academic Misconduct policy and procedures (available at: <http://www.ucalgary.ca/pubs/calendar/current/k.html>).

Academic misconduct

Academic Misconduct refers to student behaviour which compromises proper assessment of a student's academic activities and includes: cheating; fabrication; falsification; plagiarism; unauthorized assistance; failure to comply with an instructor's expectations regarding conduct required of students completing academic assessments in their courses; and failure to comply with exam regulations applied by the Registrar.

For information on the Student Academic Misconduct Policy and Procedure please visit:

<https://www.ucalgary.ca/legal-services/university-policies-procedures/student-academic-misconduct-policy>

Additional information is available on the Academic Integrity Website at <https://ucalgary.ca/student-services/student-success/learning/academic-integrity>

INTELLECTUAL PROPERTY AND COPYRIGHT LEGISLATION

Course materials created by instructors (including presentations and posted notes, labs, case studies, assignments and exams) remain the intellectual property of the instructor. These materials may not be reproduced, redistributed or copied without the explicit consent of the instructor. All students are required to read the University of Calgary policy on Acceptable Use of Material Protected by Copyright (<https://www.ucalgary.ca/legal-services/university-policies-procedures/acceptable-use-material-protected-copyright-policy>) and requirements of the Copyright Act (<https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-42/index.html>) to ensure they are aware of the consequences of unauthorised sharing of course materials (including instructor notes, electronic versions of textbooks etc.). Students who use material protected by copyright in violation of this policy may be disciplined under the Non-Academic Misconduct Policy.

FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for



Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it. Please see <https://www.ucalgary.ca/legal-services/access-information-privacy> for complete information on the disclosure of personal records.

ACADEMIC ACCOMMODATIONS

It is the student's responsibility to request academic accommodations according to the University policies and procedures listed below. The student accommodation policy can be found at: <https://ucalgary.ca/student-services/access/prospective-students/academic-accommodations> .

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities:

<https://www.ucalgary.ca/legal-services/university-policies-procedures/student-accommodation-policy>

Students needing an Accommodation in relation to their coursework or to fulfil requirements for a graduate degree, based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to their Instructor or the Department Head/Dean or to the designated contact person in their Faculty.

FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: ascarts@ucalgary.ca

Website: <https://arts.ucalgary.ca/current-students/undergraduate>

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Tower.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: arts1@su.ucalgary.ca, arts2@su.ucalgary.ca, arts3@su.ucalgary.ca, arts4@su.ucalgary.ca.

INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES

Devices such as laptops and tablets are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

SUPPORT AND RESOURCES

Links to information that is not course-specific related to student wellness and safety resources can be found on the Office of the Registrar's website: <https://www.ucalgary.ca/registrar/registration/course-outlines>.